

Zápisnica

č. 30/07/2022

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Borinka, konaného
dňa 25.07.2022 vo „veľkej“ zasadačke Obecného úradu v Borinke



Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Starosta: Miroslav Paulen

Poslanci: Ing. Martin Nespala, Ing. arch. Štefan Vrabec, Mgr. Adriana Kušíková PhD., Pavol Martinkovič,

Ostatní prítomní: pracovníčky OcÚ Linda Molnárová a Silvia Pinkavová,
hlavná kontrolórka Ing. K. Tomkovičová

Začiatok zasadnutia: 25.07.2022 o 19:00 hod.

Miesto: Obecný úrad Borinka, veľká zasadačka, Borinka 110, 900 32

Rokovanie zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Borinke sa riadilo nasledovným programom:

- 1) Zahájenie zasadnutia OZ
- 2) Odsúhlasenie programu, určenie návrhovej komisie, určenie zapisovateľa a overovateľa zápisnice
- 3) Kontrola plnenia bodov z predchádzajúceho zasadnutia
- 4) Návrh Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Borinke na II. polrok 2022
- 5) Prerokovanie žiadosti p. Moronga o zámene pozemkov
- 6) Odsúhlasenie odkúpenia p. č. 909/2 k. ú. Borinka od MHSR
- 7) Vyhodnotenie OVS potravín
- 8) Diskusia

K bodu 1.

Zahájenie zasadnutia OZ

Starosta privítal všetkých prítomných, poslancom predložil prezenčnú listinu. Následne prečítal program zasadnutia OZ.

K bodu 2.

Obecné zastupiteľstvo v Borinke zvolilo za členov Návrhovej komisie poslancov: **Ing. arch. Štefana Vrabca a Ing. Martina Nespalu**

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Nepřítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

Zápisnica č.30/07/2022 zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce Borinka, konaného dňa 25.07.2022 vo „veľkej“ zasadačke Obecného úradu v Borinke

Odsúhlasenie programu, určenie zapisovateľa a overovateľa zápisnice

Návrhová komisia požiadala o doplnenie bodov č. 8) Smerovanie potravín po VOS, 9) Vysporiadanie pozemkov pod futbalovým ihriskom , 10) Diskusia

- 1) Zahájenie zasadnutia OZ
- 2) Odsúhlasenie programu, určenie návrhovej komisie, určenie zapisovateľa a overovateľa zápisnice
- 3) Kontrola plnenia bodov z predchádzajúceho zasadnutia
- 4) Návrh Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Borinke na II. polrok 2022
- 5) Prerokovanie žiadosti p. Moronga o zámene pozemkov
- 6) Odsúhlasenie odkúpenia p. č. 909/2 k. ú. Borinka od MHSR
- 7) Vyhodnotenie OVS potravín
- 8) Smerovanie potravín po VOS
- 9) Vysporiadanie pozemkov pod futbalovým ihriskom
- 10) Diskusia

Obecné zastupiteľstvo v Borinke odsúhlasilo program zasadnutia nasledovne:

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Nepřítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

Obecné zastupiteľstvo v Borinke určilo za **zapisovateľa zápisnice** pracovníčku OcÚ.: **Lindu Molnárovú**, nasledovne:

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Nepřítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

Obecné zastupiteľstvo určilo za **overovateľov zápisnice č. 30/07/2022** poslancov: **Ing. arch. Štefan Vrabc, Mgr. Adrianu Kušíkovú PhD.**

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Nepřítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

K bodu 3.

Kontrola plnenia bodov z predchádzajúceho zasadnutia

Kontrolórka zhodnotila, že boli splnené všetky body z predchádzajúceho zastupiteľstva..

Poslanci berú na vedomie.

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Neprítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

K bodu 4

Návrh Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Borinke na II. polrok 2022

Hlavná kontrolórka oboznámila OZ so návrhom plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra v Borinke na II. Polrok (príloha č. 1),

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Neprítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

K bodu 5.

Prerokovanie žiadosti p.Morongy o zámene pozemkov

Obecné zastupiteľstvo obdržalo žiadosť p.Morongy ohľadom zámény pozemkov, poslanci poverili starostu aby sa dal vypracovať znalecký posudok na daný pozemok. (príloha č. 2)

Prítomní poslanci berú na vedomie: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Neprítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

K bodu 6.

Odkúpenie pozemku p.č. 909/2 k.ú. Borinka

Odsúhlasenie delimitačného protokolu k p.č. 208/2 k.ú. Borinka

Obecnému zastupiteľstvu bola predložená kúpna zmluva č. 24/2022 na odkúpenie p.č. 909/2 k.ú. Borinka , kúpna cena je vo výške 1.978,30 € (príloha č. 3) . Obecné zastupiteľstvo súhlasí s kúpnu cenou a kúpnu zmluvou.

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Neprítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

Obecnému zastupiteľstvu bol predložený delimitačný protokol č. 6/2022 na prevod p.č. 208/2 k.ú. Borinka , celková hodnota prevádzaného majetku je vo výške 1.321,36 € (príloha č. 4) . Obecné zastupiteľstvo súhlasí s delimitačným protokolom .

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Neprítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

K bodu 7

Vyhodnotenie OVS potravín

Kontrolórka oboznámila OZ o neúspešnom konaní OVS potravín v ktorom uchádzač firma TOROLUX nesplnil podmienky OVS nakoľko spoločnosť žiadala prebrať potraviny od 1.8.2022 a nie od 1.9.2022 ako bolo vo OVS.

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Neprítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

K bodu 8.

Smerovanie potravín po OVS

OZ naďalej žiada starostu aby obec ukončila podnikateľskú činnosť potravín nakoľko obec každoročne dopláca na túto podnikateľskú činnosť ale boli zachované potraviny pre občanov. Poslanec Štefan Vrabc oboznámil OZ, že kontaktoval účastníka OVS firmu Torolux, ktorá o potraviny prejavila záujem v oboch vyhlásených súťažiach. Zo strany konateľky spoločnosti Torolux záujem naďalej trvá ale z pracovných dôvodov nemohla konateľka potraviny prevziať od 1.9.2022. OZ preto navrhuje aby boli potraviny prenajaté od 1.1.2023 firme Torolux osobitným zreteľom na verejnoprospešné služby pre občanov na prevádzku obecných potravín za tých istých podmienok ako pri OVS .

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Neprítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

K bodu 9.

Vysporiadanie pozemkov pod futbalovým ihriskom

Obecné zastupiteľstvo požaduje vysporiadanie pozemkov pod futbalovým ihriskom. OZ poveruje starostu na oslovenie znalca aby vypracoval znalecké posudky k dotknutým pozemkom a následnom oslovení majiteľov.

Prítomní poslanci na hlasovaní: 4

Výsledok hlasovania

Za:	4
Proti:	0
Zdržal sa:	0
Neprítomní poslanci na hlasovaní:	1 (Halinár A.)

K bodu 10

Diskusia:

- Bez diskusie



Mgr. Adriana Kušíková PhD.
overovateľ



Ing. arch. Štefan Vrabc
overovateľ



Linda Molnárová
zapisovateľka



Obecný úrad Borinka, Borinka 110, 900 32

Program Obecného zastupiteľstva v Borinke dňa 25.7.2022 o 19.00 hod.

- 1) Zahájenie zasadnutia OZ
- 2) Odsúhlasenie programu, určenie návrhovej komisie, určenie zapisovateľa a overovateľa zápisnice
- 3) Kontrola plnenia bodov z predchádzajúceho zasadnutia
- 4) Návrh Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Borinke na II. polrok 2022
- 5) Prerokovanie žiadosti p. Moronga o zámene pozemkov
- 6) Odsúhlasenie odkúpenia p. č. 909/2 k. ú. Borinka od MHSR
- 7) Vyhodnotenie OVS potravín
- 8) Diskusia

POZVÁNKA:

V zmysle §12 ods. 1 zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov pozývame Vás týmto na zasadnutie Obecného zastupiteľstva v Borinke dňa 25.7.2022 o 19.00 hod v budove Obecného úradu Borinka



Miroslav Paulen
starosta obce Borinka



OBECNÝ ÚRAD BORINKA, Borinka 110, 90032 Borinka

Prezenčná listina zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Borinke dňa 25.7.2022

Miroslav Paulen	
Ing. Katarína Tomkovičová	
Ing. Martin Nespala	
Ing.arch. Štefan Vrabec	
Pavol Martinkovič	
Mgr. Adriana Kušíková, PhD.	
Andrej Halinár	
Linda Molnárová	
Silvia Pinkavová	

Návrh Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Borinke na II. polrok 2022

Na základe ustanovenia § 18d ods. 1, písmeno b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov, je návrh plánu kontrolnej činnosti s následným zameraním:

- Kontrola plnenia uznesení obecného zastupiteľstva (podľa § 18 d ods. (1) zákona č. 369/1990 Z. z.) T: Každé riadne zasadnutie obecného zastupiteľstva ak nerozhodne inak.
- Kontrola pokladne za I. polrok 2022
- Kontrola vývoju stavu a dlhu obce k 31.12.2021
- Stanovisko k návrhu programového rozpočtu na rok 2023-2024-2025 (podľa § 18 d) ods. (1) zákona č. 369/1990 Z. z.)
- Vypracovanie návrhu plánu kontrolnej činnosti kontrolórky na I. polrok 2023.
- Kontroly vykonávané na základe uznesení Obecného zastupiteľstva v Borinke

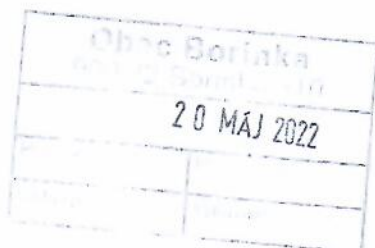
V Borinke: 15.6.2022

Zverejnené od 15.6.2021

v.r. Ing. Katarína Tomkovičová
kontrolórka obce Borinka



JUDr. Martin Morong, Prievozská 37, 821 09 BRATISLAVA ,tel.0903 202012



Obecný úrad v Borinke

Borinka 110,
900 32 Borinka

Starosta obce
Miroslav PAULEN

VEC: Žiadosť o zámenu pozemkov

Ako vlastník pozemkov na LV 808 okres Malacky ,obec Borinka ,katastrálne územie Borinka parcely registra C ,, a to v podiele 1/1 - 1048/13 -302 m2 1059/201 - 29 m2 nachádzajúcich sa priamo na futbalovom ihrisku a LV 862 parcely registra C,, 1059/24 -214 m2 , 1059/51 - 127 m2 vedľa týchto pozemkov to v podiele 1/3 Vás chcem touto cestou požiadať o zámenu pozemkov za pozemky /záhrada ,pasienok ,orná pôda, ovocný sad atď/

Tieto pozemky o výmere 444,6 m2 sa nachádzajú v intraviláne obce Bôrka. Na predmetných mojich pozemkoch neviaznu žiadne ťarchy, nájomne ,podnájomne zmluvy a ani žiadne exekúcie.

Z výpisu katastra nehnuteľnosti som zistil LV - č.238 parcely registra C Číslo parcely 275/1 ,275/2 vlastníte pozemky s ktorými by sme mohli predmetnú zámenu vykonať.

V prípade Vášho záujmu alebo iných riešení ,ktoré navrhnete som pripravený sa Vami stretnúť a v záujme oboch strán doriešiť možnosť procesu zámény.

S pozdravom

V Bratislave dňa 20.05.2022

JUDr. Martin Morong



Kúpna zmluva č. 24/2022

uzavretá v zmysle ustanovení § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 47c ods. 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov

Predávajúci: SLOVENSKÁ REPUBLIKA – Ministerstvo hospodárstva SR

Sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212
 Zastúpené: **Ing. Richardom Sulíkom**, ministrom
 IČO: 00 686 832
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 Číslo účtu IBAN: SK54 8180 0000 0070 0006 5316
 (ďalej len „predávajúci“)

Kupujúci: Obecný úrad v Borinke

Sídlo: Borinka 110, 900 32 Borinka
 Zastúpené: **Miroslav Paulen**, starosta obce
 IČO: 00 304 689
 DIČ: 202 064 3592
 Bankové spojenie: Prima banka a.s.
 Číslo účtu IBAN: SK67 5600 0000 0032 5002 2003
 (ďalej len „kupujúci“)

(predávajúci a kupujúci ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Článok 1**Úvodné ustanovenia**

- 1) Predávajúci je správcom nehnuteľnosti vo vlastníctve štátu – pozemku, nachádzajúcom sa v katastrálnom území Borinka, obec Borinka, okres Malacky, evidovaný Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom, nasledovne:

LV č.	Parcela registra	Číslo parcely	Druh pozemku	Výmera (m ²)	Spoluvlastnícky podiel
1389	C	909/2	Záhrada	1735	1/1

- 2) Správa k tejto nehnuteľnosti bola nadobudnutá podľa § 47c zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov. Prevod majetku sa neuskutočňuje podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, z tohto dôvodu zmluva nepodlieha schvaľovaciemu konaniu Ministerstva financií SR.

Článok 2**Predmet zmluvy**

Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že predávajúci predáva a kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva nehnuteľnosť citovanú v článku 1 ods. 1 tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „predávaná nehnuteľnosť“).

Článok 3 **Kúpna cena, platobné podmienky**

- 1) Všeobecná hodnota nehnuteľnosti bola znaleckým posudkom č. 84/2022 vypracovaným podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov Ing. Lubošom Horčíčkom, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, stanovená na sumu 142 000 € (slovom: stoštyridsaťdvatisíc eur).
- 2) Kúpna cena predávanej nehnuteľnosti bola stanovená dohodou zmluvných strán vo výške 1 €/m², celkom 1 978,30 € (slovom: tisícdeväťstosedemdesiatosem eur tridsať centov) a kupujúci ju za túto cenu kupuje do svojho výlučného vlastníctva.
- 3) Kúpna cena vo výške 1 978,30 € (slovom: tisícdeväťstosedemdesiatosem eur tridsať centov) bude uhradená na účet predávajúceho vedený v Štátnej pokladnici, IBAN: SK54 8180 0000 0070 0006 5316, variabilný symbol 1920, do 30 dní od uzavretia zmluvy, pred podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak nebude kúpna cena poukázaná na jeho účet v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
- 4) Táto zmluva sa uzatvára s podmienkou, ktorou je povinnosť kupujúceho využívať pozemok výlučne na účely verejné po dobu 10 rokov odo dňa nadobudnutia vlastníckeho práva. Kupujúci súhlasí s touto podmienkou a zaväzuje sa ju dodržať.
- 5) Kupujúci sa zaväzuje v prípade odpredaja pozemku tretej osobe pred uplynutím doby 10 rokov odo dňa nadobudnutia vlastníckeho práva doplatiť predávajúcemu rozdiel ceny zistený medzi všeobecnou hodnotou nehnuteľností stanovenou znaleckým posudkom vypracovaným podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov a kúpnu cenou, t. j. 140 021,70 €.

Článok 4 **Stav nehnuteľností**

- 1) Kupujúci pozná stav predávanej nehnuteľnosti a kupuje ju v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpísania tejto kúpnej zmluvy.
- 2) Predávajúci vyhlasuje, že na predmetnej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená ani iné právne povinnosti.

Článok 5 **Nadobudnutie vlastníckeho práva**

- 1) Kupujúci nadobudne právo vlastníctva k predmetnej nehnuteľnosti vykonaním vkladu v katastri nehnuteľností katastrálneho územia Borinka.
- 2) Právne účinky vkladu vznikajú dňom právoplatnosti rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Malacky o jeho povolení ku dňu určenému v návrhu na vklad.
- 3) Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá kupujúci, ktorý uhradí aj poplatky s tým súvisiace.
- 4) Ak Okresný úrad Malacky, katastrálny odbor, preruší konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomne súčinnosť a odstrániť nedostatky tejto kúpnej zmluvy, prípadne návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností tak, aby dosiahli vklad vlastníckeho práva k prevádzaným nehnuteľnostiam podľa tejto zmluvy v prospech kupujúceho čo najskôr. V prípade, že katastrálny odbor Okresného úradu Malacky svojím rozhodnutím zamietne návrh na vklad tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, alebo svojím rozhodnutím zastaví konanie o návrhu na vklad, zmluvné strany sú si povinné vrátiť doteraz poskytnuté plnenia, a to

bezodkladne, najneskôr však v lehote do 14 pracovných dní od doručenia rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Malacky o zamietnutí vkladu alebo zastavení konania o návrhu na vklad podľa tejto zmluvy.

Článok 6 **Záverečné ustanovenia**

- 1) Túto kúpnu zmluvu uzatvárajú zmluvné strany slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne, teda tak, aby v budúcnosti nevznikli žiadne pochybnosti o tom, čo chceli jej obsahom vyjadriť. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony a kupujúci je spôsobilý nadobúdať nehnuteľný majetok na území Slovenskej republiky. Zmluvné strany vyhlasujú, že pri uzatváraní zmluvy bola dodržaná zmluvná voľnosť.
- 2) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky. Zmluva je v súlade s § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.
- 3) Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch, tri (3) rovnopisy sú určené pre predávajúceho, dva (2) rovnopisy pre kupujúceho a dva (2) rovnopisy tejto zmluvy sú určené Okresnému úradu Malacky, katastrálnemu odboru, pre účely vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 4) Kúpna zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná, schválená a na znak súhlasu vlastnoručne podpísaná.

V Bratislave dňa

V Borinke dňa

Predávajúci:

SR – Ministerstvo hospodárstva SR

Kupujúci:

Obecný úrad v Borinke

Ing. Richard Sulík
minister

Miroslav Paulen
starosta obce

DELIMITAČNÝ PROTOKOL

č. 6/2022

uzatvorený podľa § 2d ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a § 2 ods. 2 vyhlášky Ministerstva pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky č. 364/2000 Z. z. o postupe pri prevode majetku štátu na iné osoby, ktorý je v správe Ministerstva pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky

Odovzdávajúci: **SLOVENSKÁ REPUBLIKA - Ministerstvo hospodárstva SR**
Sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212
Zastúpené: **Ing. Richardom Sulíkom**, ministrom
IČO: 00 686 832
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK5481800000007000065316
(ďalej len „odovzdávajúci“)

Preberajúci:

Obecný úrad v Borinke
Sídlo: Borinka 110, 900 32 Borinka
Zastúpené: Miroslav Paulen, starosta obce
IČO: 00 304 689
DIČ: 202 064 3592
Bankové spojenie: Prima banka a.s.
Číslo účtu IBAN: SK67 5600 0000 0032 5002 2003

(ďalej len „preberajúci“)

(odovzdávajúci a preberajúci ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Článok 1 Úvodné ustanovenia

1) Odovzdávajúci je správcom nehnuteľnosti vo vlastníctve štátu – pozemku, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Borinka, obec Borinka, okres Malacky, evidovanom Okresným úradom Malacky, ako parcelu:

reg. E KN č.	druh pozemku	výmera v m ²
208/2	ostatná plocha	398

2) Správa k tejto nehnuteľnosti bola nadobudnutá podľa § 47c ods. 1 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov. Podľa ustanovenia § 40a ods. 3 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov dňom 1. mája 2003 práva a povinnosti vyplývajúce z pracovnoprávných a iných právnych vzťahov prešli z Ministerstva pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky do správy Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky.

Článok 2

Predmet a dôvod delimitácie

1) Odovzdávajúci a preberajúci sa dohodli, že predmetom delimitačného protokolu je pozemok reg. E KN parc. č. 208/2, ostatná plocha o výmere 398 m², zapísaná na LV č. 1389, ktorý bude prevedený do vlastníctva obce Borinka z dôvodu, že ide o pozemok, ktorý je zastavaný vodojemom vo vlastníctve obce Borinka.

2) Predmet delimitácie odovzdáva odovzdávajúci preberajúcemu v súlade s ustanovením § 2d ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s § 2 ods. 2 vyhlášky Ministerstva pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky č. 364/2000 Z. z. o postupe pri prevode majetku štátu na iné osoby, ktorý je v správe Ministerstva pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky.

Článok 3

Hodnota nehnuteľností

Hodnota ostatnej plochy v k. ú. Borinka, okres Malacky je stanovená podľa prílohy č. 3, časti E, k vyhláške Ministerstva spravodlivosti SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov na sumu 3,32 €/m². Pri výmere 398 m² je celková hodnota prevádzaného majetku 1 321,36 €.

Článok 4

Stav nehnuteľností

- 1) Preberajúci pozná stav nehnuteľnosti a preberá ju v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpísania tohto protokolu.
- 2) Odovzdávajúci vyhlasuje, že na predmetnej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, nájomné práva, vecné bremená ani iné právne povinnosti,

Článok 5

Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 1) Preberajúci nadobudne právo vlastníctva k predmetnej nehnuteľnosti vykonaním záznamu v katastri nehnuteľností katastrálneho územia Borinka.
- 2) Odovzdávajúci splnomocňuje preberajúceho na podanie žiadosti o vykonanie záznamu v katastri nehnuteľností, ako i k ďalšiemu konaniu pri jeho vybavovaní.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

- 1) Tento delimitačný protokol uzatvárajú jeho účastníci slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, teda tak, aby v budúcnosti nevznikli žiadne pochybnosti o tom, čo chceli jeho obsahom vyjadriť. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony a preberajúci je spôsobilý nadobúdať nehnuteľný majetok na území Slovenskej republiky. Zmluvné strany vyhlasujú, že pri uzatváraní delimitačného protokolu bola dodržaná zmluvná voľnosť.

2) Delimitačný protokol nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. OZ v znení neskorších predpisov. V súlade s § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov je povinne zverejnený.

3) Delimitačný protokol je vyhotovený v siedmich rovnopisoch, z ktorých tri sú určené pre odovzdávajúceho a štyri pre preberajúceho. Bol účastníkmi prečítaný, schválený a na znak súhlasu vlastnoručne podpísaný.

V Bratislave dňa

V Borinke dňa

Odovzdávajúci:

SR – Ministerstvo hospodárstva SR

Preberajúci:

Obecný úrad v Borinke

Ing. Richard Sulík
minister

Miroslav Paulen
starosta obce

